

Fangquoten für die EU-Mitgliedsländer 1998

Walther W. Kühnhold, Informations- und Dokumentationsstelle,
Bundesforschungsanstalt für Fischerei

In ihrer jährlichen „Vorweihnachts-Marathon-Sitzung“ am 18. und 19. Dezember 1997 haben die Fischereiminister der EU-Mitgliedsstaaten die zulässigen Gesamtfangmengen (TAC) und die Quoten für die einzelnen Länder für 1998 beschlossen. Als Wichtigstes beschlossen die Minister eine Erhöhung des TAC für Nordseekabeljau und kürzten die TACs in den Gewässern westlich von Schottland, in der Irischen See und im Ärmelkanal weniger als zuvor befürchtet worden war. Weiter legte der Ministerrat zum ersten Mal Einzelquoten für Stöcker fest; bis 1997 hatte es mit Ausnahme von Spanien und Portugal eine Gemeinschaftsquote für diese Art gegeben. Auch für die vielumstrittene Sandaalfischerei ist zum ersten Male eine Zulässige Gesamtfangmenge, und zwar 1 Mio. Tonnen, festgelegt worden. Auch beim Roten Thun und Schwertfisch einigten sich die Minister erstmals auf Quoten für die Mitgliedsländer im Atlantik und Mittelmeer. Insgesamt verfügen die EU-Länder 1998 über eine Fangmenge für die quotierten Arten von 4,46 Mio. Tonnen, zusammen mit den ausgehandelten Quoten in den Hoheitsgebieten von Drittländern, etwas mehr als 5,2 Mio. Tonnen. Davon entfallen auf Konsumfischarten 3,16 Mio. Tonnen und auf Industriefischarten 2,1 Mio. Tonnen.

Fischereikommissarin lobt „historische“ Kürzungen.

Die EU-Fischereikommissarin E. Bonino war laut *World Fish Report* sehr zufrieden mit dem Ergebnis der Verhandlungen und nannte die Übereinkunft der Fischereiminister bei den Kürzungen einiger TACs einen „historischen Augenblick“. Sie hob ebenfalls die Einigung der Minister über Quoten für Roten Thun im Mittelmeer und im Atlantik sowie für die Industriefischerei in der Nordsee hervor.

Stöckerquoten

Die größte Leistung sei nach Meinung der Kommissarin jedoch die Entscheidung über die Quotenaufteilung für Stöcker in den Gebieten westlich Großbritanniens. Hierüber habe es seit 1990 Diskussionen gegeben. Der Anstieg des Fischereiaufwands in den letzten Jahren sei erschreckend gewesen; die Fänge hätten sich „in den letzten Jahren Jahr für Jahr verdoppelt“. 1998 wird der TAC für Stöcker – ein wertvoller Fisch für den Verarbeitungs- und Exportmarkt – zum ersten Mal auf die Mitgliedsstaaten aufgeteilt (Tab. 1). Bisher war der TAC für alle Mitgliedsstaaten (mit Ausnahme von Spanien und Portugal mit festgelegten Quoten) in gleicher Weise offen für die übrigen Mitgliedsländer und konnte nach dem „Windhundverfahren“ genutzt werden, bis der TAC ausgefischt war. Allerdings hat die Aufteilung des Stöcker-TAC in Länderquoten während der Fischereiratssitzung zu so heftigen Diskussionen zwischen den Fischereiministern geführt, daß der irische Fischereiminister M. Woods den Rat aus Protest über die Quotenzuteilung für Irland die Sitzung vor ihrem Ende verließ. Irland wurden 73 900 t der Gesamtfangmenge von 300 000 t zugeteilt, anstelle der geforderten 100 000 t.

Frankreich erhielt dagegen eine Quote über 15 000 t anstelle von 9000 t, die den Fangergebnissen der Vergangenheit entsprochen hätten. Die neuen Quoten wurden auf der Basis der in den vergangenen Jahren gemachten tatsächlichen Fänge berechnet. Diese Berechnungsgrundlage war Gegenstand beträchtlicher Auseinandersetzung im Ministerrat, die sogar soweit führte, daß Irland eine künstliche Überhöhung der Fänge nachgesagt wurde, um eine höhere Quote zu erlangen.

Haager Präferenzabkommen

Zum ersten Mal hat Großbritannien für Nordsee-Wittling sowie für Seelachs und Wittling in den westli-

Catch quota for EU member countries 1998

The fishery ministers of the EU agreed in their yearly pre-Christmas marathon session on 18th and 19th Dec. 1997 on next year's TACs and country quota. Main decision was the increase of the TAC for North sea cod and a smaller than feared cut of cod TACs in the West of Scotland zone, the Irish Sea and the English Channel. For the first time ministers set country quota for horse mackerel; until 1997 there had been - with the exception for Portugal and Spain - only a common quota. Also for the much disputed sandeel fishery a TAC of 1 mio. t was finally established, as well as for bluefin tuna and swordfish in the Atlantic and Mediterranean. For 1998 the EU member countries dispose of a total catch quota of 4.46 mio. t in EU waters, and together with quota in third country waters of 5.2 mio. t. Of this total quota, 3.16 mio. t are fish for human consumption and 2.1 mio. t fish for industrial purposes.

Tab. 1: Zulässige Gesamtfangmengen (TACs) und Mitgliedsland-Quoten im EU-Meer.
Total Allowable Catch (TACs) and quota for member countries in EU waters.

Quotierte Arten im EU-Meer	TACs und Quoten im EU - Meer (in t)					
	TAC = Total Allowable Catch	1997 EU - Quote	EU - Quote in % der TACs	TAC = Total Allowable Catch	1998 EU - Quote	EU - Quote in % der TACs
Lodde	0	0	0	0	0	0
Schellfisch	155 222	146 900	95	167 700	135 650	81
Wittling	146 340	122 900	84	125 840	105 535	84
Seehecht	69 130	69 130	100	67 330	67 330	100
Blauer Wittling	522 500	205 500	39	562 500	255 500	45
Kaisergranat	65 980	65 980	100	64 680	64 680	100
Hering	801 470	727 330	91	1 135 570	796 780	70
Sardelle	45 000	45 000	100	45 000	45 000	100
Kabeljau	292 252	281 182	96	345 600	276 697	80
Flügelbutt	35 840	35 840	100	35 840	35 840	100
Seeteufel	55 900	55 900	100	52 900	52 900	100
Tiefseegarnele	10 500	5 610	53	13 160	7 030	53
Penaeus-Garnelen	4 108	4 000	97	4 108	4 000	97
Scholle	109 240	106 130	97	118 150	114 840	97
Pollack	22 100	22 100	100	22 100	22 100	100
Seelachs	139 000	79 200	57	116 700	66 260	57
Atl. Lachs	1 994	1 994	100	2 498	1 994	80
Makrele	343 855	295 885	86	519 615	363 185	70
Seezunge	36 505	36 505	100	37 525	37 525	100
Sprotte	401 540	370 540	92	401 540	374 540	93
Stöcker	425 000	413 000	97	462 000	450 000	97
Stintdorsch	220 000	180 000	82	220 000	180 000	82
Sandaal (+ = Rest von 35 000 t)	0	0		1 000 000	970 000	97
Heringsbeifang	34 000	0	0	39 000	39 000	100
Summe	3 937 476	3 304 626	83	5 559 356	4 466 386	80

Quotierte Arten	Quoten der Mitgliedsländer 1998 im EU - Meer (in t)										
	BEL	DNK	DEU	ESP	FRA	IRL	NDL	PRT	FIN	SVE	UK
Lodde	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Schellfisch	1 200	10 330	4 280	0	23 060	6 460	680	0	0	930	88 710
Wittling	1 765	10 430	1 705	2 800	30 820	13 010	3 875	2 640	0	440	38 050
Seehecht	340	2 840	140	21 830	31 140	1 830	290	2 450	0	140	6 330
Blauer Wittling	0	48 550	80	74 000	0	0	145	14 000	0	155	1 070
Kaisergranat	795	4 345	20	3 320	10 975	8 655	410	1 875	0	1 270	33 015
Hering	7 460	141 560	137 420	130	27 740	68 760	73 410	130	127 220	205 600	120 350
Sardelle	0	0	0	35 440	3 300	0	0	6 260	0	0	180 100
Kabeljau	5 525	84 754	38 234	11 052	26 242	8 535	14 725	2 327	1 931	34 996	70 754
Flügelbutt	610	0	0	14 250	11 730	4 340	0	180	0	0	4 730
Seeteufel	2 770	0	620	10 800	26 100	2 880	620	1 660	0	0	7 450
Tiefseegarnele	0	4 570	0	0	0	0	0	0	0	2 460	0
Penaeus-Garnelen	0	0	0	0	4 000	0	0	0	0	0	0
Scholle	6 595	30 690	5 210	120	5 355	3 175	34 330	120	0	950	28 295
Pollack	530	0	0	1 640	15 000	1 450	0	20	0	0	3 360
Seelachs	50	4 020	10 805	0	35 250	2 920	100	0	0	550	12 565
Atl. Lachs	0	83 347	9 273	0	0	0	0	0	193 468	112 662	0
Makrele	470	12 485	20 080	28 870	14 740	65 300	30 070	5 960	0	4 230	180 980
Seezunge	2 725	2 245	1 360	770	9 080	670	15 155	1 245	0	0	2 810
Sprotte	1 660	198 200	32 530	0	2 340	0	2 340	0	25 540	100 780	11 150
Stöcker	90	65 870	25 530	72 270	15 570	76 080	114 380	43 230	0	750	36 230
Stintdorsch	0	179 840	30	0	0	0	160	0	0	0	0
Sandaal (+ = Rest von 35 000 t)	+	915 000	+	0	+	+	+	0	0	+	20 000
Heringsbeifang	110	35 590	240	0	110	0	110	0	0	2 440	400
Summe	32 695	1 834 666	287 557	277 292	288 552	264 065	290 800	82 097	348 161	468 353	846 349

Tab. 2: Fangquoten 1998 für die EU-Mitgliedsländer an Beständen außerhalb des EU-Meeress im Nordatlantik und Mittelmeer.

Quota 1998 allocated to EU Member countries for stocks outside EU waters in the North Atlantic and the Mediterranean.

EU - Quoten in Drittländern (in t)		
Nordatlantik und Mittelmeer		
Gebiete /	1997	1998
Quotierte Arten		
In Färöischen Gewässern		
Kabelkau, Schellfisch	500	500
Seelachs	2 500	2 500
Rotbarsch	7 000	7 000
Leng, Blauleng	3 600	3 600
Blauer Wittling	25 500	25 000
Plattfische, incl. Schw. Heilb.	1 000	1 000
Makrele	3 270	3 270
Andere Konsumfische	760	760
Summe	44 130	43 630
In Norwegischen Gewässern - nördlich von 62° N		
Kabeljau	36 650	26 675
Schellfisch	4 000	2 320
Seelachs	4 000	4 000
Rotbarsch	3 500	3 500
Schwarzer Heilbutt	100	100
Blauer Wittling	1 000	1 000
Beifang	450	450
Makrele	10 100	12 020
Summe	59 800	50 065
In Norwegischen Gewässern - südlich von 62° N		
Stintdorsch	50 000	50 000
Sandaal	150 000	150 000
Andere Arten	11 000	11 000
Kabeljau	500	490
Schellfisch	930	900
Seelachs	1 150	1 120
Pollack, Wittling	190	190
Hering	850	850
Makrele	240	240
Andere Industriefischarten	800	800
Summe	215 660	215 590
Um Spitzbergen		
Kabeljau	29 410	22 628
Im Nordatlantik		
Hering	130 000	113 000
In Isländischen Gewässern		
Rotbarsch	3 000	3 000
In Grönländischen Gewässern		
Kabeljau	31 000	31 000
Rotbarsch	54 320	83 320
Schw. Heilbutt	6 000	4 800
Tiefseegarnelen	6 000	2 024
Katfisch	2 000	2 000
Blauer Wittling	30 000	59 000
Lodde	127 050	0
Grenadier	6 900	5 200
Polardorsch	2 000	0
Summe	265 270	187 344
In NAFO-Gewässern		
Kabeljau	2 992	997
Rotbarsch	4 404	4 030
Amerik. Kliesche	0	0
Schwarzer Heilbutt	11 070	11 070
Summe	18 466	16 097
Im Atlantik		
Roter Thun	0	4 492
Schwertfisch	0	5 463
Summe	0	9 955
Im Mittelmeer		
Roter Thun	0	11 621

chen Gewässern das Haager Präferenzabkommen in Anspruch genommen. Dadurch wird es möglich, daß die Quoten für Großbritannien und Irland nicht unter ein bestimmtes Mindestmaß gesenkt werden, da diese Fischbestände eine ausschlaggebende Bedeutung für die Wirtschaft der beiden Länder haben.

Sandaal-TAC

Nach langen Diskussionen in der Vergangenheit und Streitigkeiten zwischen Umwelt- und Fischereiverbänden ist nun auch zum ersten Mal eine Zulässige Gesamtfangmenge für Sandaal festgelegt worden. Nach Ansicht des britischen Fischereiministers ist die Grenze von 1 Mio. Tonnen zwar zu hoch angesetzt, aber es sei zumindest eine Grenze, über deren Reduzierung man weiter diskutieren könne. Nach Ansicht Großbritanniens beraubt eine zu mächtige Sandaalfischerei für die Fischmehlproduktion andere Fischbestände ihrer Nahrungsgrundlage. (Mehr zu diesem Thema in *Informationen für die Fischwirtschaft*, 4/97, Seite 135 ff.)

Für die Bestände in südlichen europäischen Gewässern einigten sich die Minister auf einige deutliche Reduzierungen im Gebiet der Bucht von Biskaya und der portugiesischen Küste. Der TAC für Kaisergranat wurde um 20 % reduziert, für Anglerfisch an der nordspanischen und portugiesischen Küste um 23 % (von 13 000 t auf 10 000 t). Größere vorgesehene Kürzungen bei Seehecht in diesem Gebiet wurden jedoch wieder auf 9 % zurückgenommen.

Roter Thun und Schwertfisch

Entsprechend den Empfehlungen der Internationalen Thunfischkommission für den Atlantik (ICCAT) wurden erstmalig für diese beiden Arten Höchstfangmengen festgelegt, die für Griechenland, Frankreich, Spanien, Italien und Portugal relevant sind. Im Atlantik erhielten die betreffenden Länder zusammen eine Thunfischquote von 4452 t, im Mittelmeer 11 621 t (Tab. 2). Die Schwertfischquote in atlantischen Gewässern nördlich 5° N beträgt für Spanien und Portugal zusammen 5422 t, wovon Spanien 84 % zustehen. Italien und Griechenland widersprachen den von der Thunfischkommission empfohlenen Fangmengen, so daß sich die Minister darauf einigten, die Kommission könne die Quoten revidieren, falls die Thunfischkommission ihre Empfehlung auf der Basis neuer Informationen ändern würde. Die Europäische Gemeinschaft ist nicht Vertragspartei der ICCAT, hatte jedoch bereits 1994 eine Verordnung über technische Erhaltungsmaßnahmen erlassen. Die Thunfischkommission hat aufgrund ihrer Informationen von den Mitgliedsländern der EU-Kommission empfohlen, für die EU-Mitgliedsländer Quoten festzulegen. Da die Mittelmeerfischer bisher nicht verpflich-

Tab. 3: Fangquoten 1998 für die EU-Mitgliedsländer an Beständen in den Gewässern anderer Ostseeanrainer. In waters of other countries bordering the Baltic Sea.

EU - Quoten in Drittländern (in t)		
Ostsee		
Gebiete / Quotierte Arten	1997	1998
In Polnischen Gewässern		
Hering	1 000	1 000
Dorsch	0	500
Sprotte	18 000	20 000
Plattfische	0	50
Lachs (Anzahl Tiere x 5 kg)	5	0
Summe	19 005	21 550
In Litauischen Gewässern		
Dorsch	1 675	500
Hering	3 000	2 000
Lachs (Anzahl Tiere x 5 kg)	21	21
Sprotte	12 000	16 000
Summe	16 696	18 521
In Lettischen Gewässern		
Dorsch	1 073	1 050
Hering	1 200	1 200
Lachs (Anzahl Tiere x 5 kg)	30	33
Sprotte	19 500	6 500
Summe	21 803	8 783
In Estischen Gewässern		
Dorsch	500	763
Hering	5 000	3 000
Lachs (Anzahl Tiere x 5 kg)	27	27
Sprotte	30 500	13 000
Summe	36 027	32 963
In Russischen Gewässern		
Dorsch	0	150
Sprotte	0	2 450
Summe	0	2 600

tet sind, ein Logbuch zu führen, sollen ebenfalls geeignete Registrier- und Probenahmeregulungen getroffen werden, damit die Gesamtanlandungen der Schiffe aus Mitgliedsländern auf monatlicher Basis korrekt eingeschätzt werden können. Außerdem dürfen in der Zeit vom 1. bis zum 31. August zum Fang von Rotem Thun keine Ringwaden und in der Zeit vom 1. bis 30. Juni keine Flugzeuge oder Hubschrauber zur Unterstützung des Fangs von Rotem Thun eingesetzt werden.

Quotenkontingent für die EU

Der Fischereirat hat für 1998 im EU-Meer für die verschiedenen Bestände TACs von insgesamt 5,56 Mio. t festgelegt. Davon stehen den Mitgliedsländern selbst 4,47 Mio. t als Quoten zur Verfügung. Das sind genau 80 % der TACs. Der deutliche Unterschied zu 1997 von mehr als 1 Mio. t ergibt sich aus der Festlegung der Gesamtfangmenge von 1 Mio. t für Sandaal, für den es 1997 noch keine Beschränkung gab.

Zu diesen „EU-eigenen“ Quoten kommen Quoten in Drittlandgewässern von insgesamt 741 000 t hinzu (Tab. 2 und 3), so daß sich für die EU-Mitgliedsländer Fangquoten von rund 5,21 Mio. t ergeben. Davon sind allerdings nur 3,2 Mio. t Konsumfischarten und 2,1 Mio. t Industriefischarten (Tab. 4, Abb. 1).

Die Trennung zwischen Konsumfisch- und Industriefischarten ist nicht ganz eindeutig zu machen, da z.B.

Tab. 4: Gesamte Fangquoten 1998 für die EU-Mitgliedsländer in allen Gewässern. Total quota 1998 allocated to EU member countries in all waters.

	Gesamt-Quoten für alle Gebiete (in t)					
	1997			1998		
	TACs im EU-Meer 1997	EU - Quoten im EU-Meer 1997	EU - Quoten aller Gebiete 1997	TACs im EU-Meer 1998	EU - Quoten im EU-Meer 1998	EU - Quoten aller Gebiete 1998
Gesamt	3 937 476	3 304 626	4 163 892	5 559 356	4 466 386	5 207 558
davon Konsumfischarten	2 793 436	2 548 586	3 054 302	3 375 316	2 647 346	3 161 718
und Industriefischarten	1 144 040	756 040	1 012 540	2 184 040	1 819 040	2 104 840

Tab. 5: Vergleich der fischereilichen Gesamt-Produktion, des Fangs der Seefischerei und des Fangs aus quotierten Beständen aller EU-Mitgliedsländer.

Comparison of the total fishery production, marine catch and "quota catch" of all EU member countries.

	Anteil des „Quotenfangs“ am Gesamtfang						
	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Gesamtproduktion (t)	7 241 149	7 585 163	7 483 092	7 913 936	8 105 514	n.n.v.	n.n.v.
Gesamt-Meeresfang (t)	6 496 868	6 867 183	6 783 292	7 124 625	7 326 952	n.n.v.	n.n.v.
Quotenfang (t)	2 586 639	2 834 114	2 963 544	3 057 257	3 341 732	3 225 054	3 056 22
Anteil Quotenfang am Gesamtfang (%)	40	41	44	43	46		

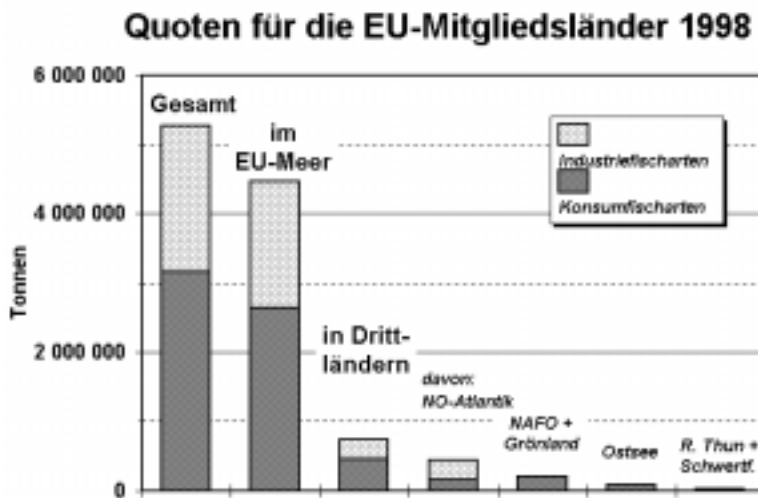


Abb. 1: Aufteilung des Quotenkontingents aller EU-Mitgliedsländer in Konsumfisch- und Industriefischquoten.

Total quota allocation for fish for human consumption and for industrial purposes.

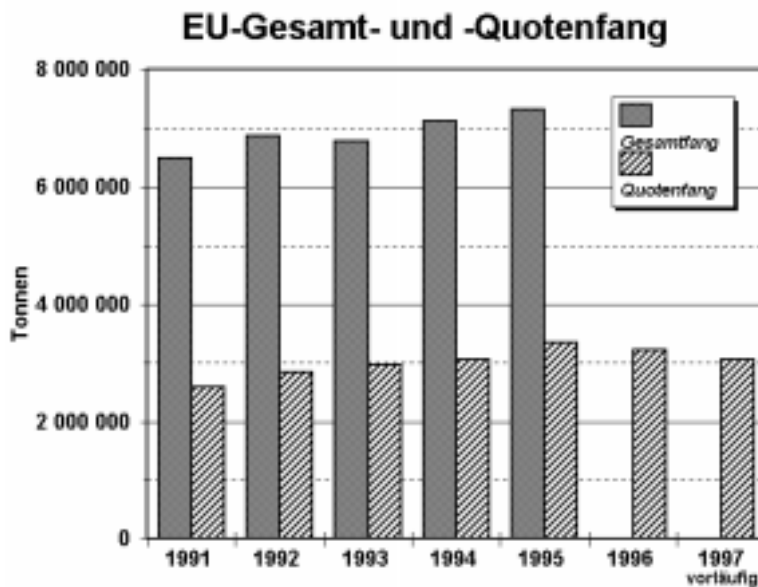


Abb. 2: Entwicklung des gesamten Fangs der Seefischerei und des Quotenfangs (Fang aus quotierten Beständen) aller EU-Mitgliedsländer.

Development of the total marine catch and the „quota catch“ (catch from allocated stocks) of all EU member countries.

Sprotten teilweise zur Fischmehlproduktion (Dänemark, überwiegend, Schweden zum Teil) von anderen Ländern ab nur zu Konsumzwecken gefangen werden.

Diese Quoten entsprechen natürlich nicht den gesamten Fangmöglichkeiten der Mitgliedsländer. Durch bilaterale Abkommen mit anderen Ländern, insbesondere in Afrika und Südamerika, stehen einigen Mitgliedsländern weitere Fangmöglichkeiten, die nicht durch Quoten sondern durch die Anzahl von Fanglizenzen limitiert sind, zur Verfügung. 1994 überschreitet die **Gesamtfangmenge** (der Seefischerei) – nicht die **Gesamtproduktion** (Fang plus Aquakultur in allen Gewässern) – mit 7,12 Mio. t zum ersten Mal die 7-Mio.-t-Grenze und stieg bis 1995 auf 7,33 Mio. t (Abb. 2). Die Fänge aus quotierten Beständen betragen 1994 und 1995 allerdings nur 3,06 Mio. t und 3,34 Mio. t. 1996 und 1997 gingen die Quotenfänge auf 3,26 und 3,06 Mio. t zurück (vorläufiges Ergebnis) (Tab. 5). Eine Analyse der Quotenausnutzung folgt in einem späteren Heft an dieser Stelle.

Quellen:

Div. Verordnungen der EU für 1998

World Fish Report, 56, 1997

Informationen der EU-Kommission. (Quota utilization tables 1991-1997)